

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 40 (1914)  
**Heft:** 33

**Rubrik:** Briefkasten der Redaktion

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Gewiß nur ein — Märchen

Bon Sidelbini

Wenn ich hier ein schönes Märchen erzähle, das mir einst meine liebe Großmutter väterlicherseits erzählt hat, so hoffe und erwarte ich, daß niemand so boshaft sein und annehmen werde, daß ich auf die Rütligruppe im neuen Bundeshaus Umspielungen machen wolle, weil sie zu groß geraten und deshalb ein Umbau der Bundeshaushalle in Aussicht genommen werden soll. Mein Märchen hat mit derlei Dingen gar nichts zu tun.

Es war einmal ein geschickter Bürgermeister, der seinen Bürgern so lieb geworden, daß sie einmütig den Beschuß faßten, ihrem Bürgermeister einen prunkvollen Ehrenrock bei dem berühmten Schneidermeister Biberius machen zu lassen. Der Kleiderkünstler machte ein Prachtstück von einem Rock. Damit derselbe etwas ganz Appartes sei und sich himmelweit von allen andern Röcken unterscheide, machte er das Kleidungsstück so, daß es vorn geschlossen und dafür hinten zum Zu- und Ausknöpfen war. Das entsprach den Linien der Kunstuhrwerke besser, sagte der große Künstler und die andern sagten es ihm gläubig nach. Als dann der Ehrenrock dem Bürgermeister feierlich überreicht werden sollte, stellte es sich heraus, daß der Rock viel zu groß war. Der Schneidermeister hatte im erhebenden Gefühle seines Könbens kein Maß genommen und nun paßte der Rock einfach nicht zu dem Manne, der ihn tragen sollte. Darüber große Verlegenheit. Die Landpresse vergoß ganze Kübel Druckerschwärze und weit umher im Auslande entstand ein unbändiges Gelächter. Über der hohe Rat der Stadt rauschte bald einen Ausweg. Nach tiefgründigen Sitzungen wurde erkannt:

1. Der Rock sei für den hervorragenden Bürgermeister wirklich viel zu groß.

2. Um dem Übel abzuheben, soll der Bürgermeister abgesetzt und durch ein Individuum ersetzt werden, dem der Ehrenrock anpasse.

3. Für die daraus erwachsenden Mehrkosten habe, wie nichts als recht und billig, die Bürgerschaft aufzukommen.

So wurde es gehalten und da der Rock dem Schusterfrise in der Ampelgasse am schönsten paßte, wurde er mit Handmehr zum Bürgermeister gewählt.

Dem Schneidermeister Biberius aber wurde der herrliche und originelle Rock mit Gold aufgewogen und ein goldener Kranz der vollsten Anerkennung schmückt jetzt seine Schneiderwerkstätte. Sidelbini



Chueri: Hälf Gott, Rägel, da Wind vom letzte Samstag nacht hält J meinu al chli uftriebe, nölig wär's grad nüd gil?

Rägel: Ihr sind öppedie uftriebe, wenn's nüd windet!

Chueri: Chönt nüd sage; wenn's neume mögli ist, schied i ä neutrali Physemie und sää schniedi.

Rägel: Chönd wieler mit dere frönde Gaggelarschnöögge.

Chueri: Jä, chönd Ihr nüd ämol noe, was neutral ist? Und wänd in Chrieg es Wort drimule?

Rägel: Säb hämer dänn gleich gmerkt ohni en Schijlenär und sää hämmer. Nötral find derlig wie-n Ihr sind —

Chueri: Bardongehne?

Rägel: Hä ja, die, wo nüt chönd. mache, sind nötral.

Chueri: J chan J go gschwind an Euerem Stand es Bei absage, Ihr chönd dänn Guers europäisch Gleichgewicht im Dräck usse zämeliere und sää chönder.

Rägel: Prablered's! Wenn i d'Sleischaule moplisiere, gah's J wie dä Russen bi sähne Turpelöcheren usse, bin J garant dafür.

Chueri: Alkerat chömeder mir vor wie diesäfe: Ale Lendi se tick wie vom schwärze bis zu's Ballische Meer usf und wiener J ä saftigs an rechte Stöhen ane zwackt, wie f' defäbne 3 Osprüchen ussen eis buht händ, so lit a so a Großmacht wie-n Ihr sind am Bläder.

Rägel: Wege dem, was Ihr da zämeharwähed, chunt d'Rägel nüd 3'süde, sää ist breis, wie wenn Munitnegro Tütschland de Chrieg erklär, Chürelli.

Chueri: Berthänd J nüd 3'breit, Miss Rägel; i dem Chrieg wirdid nohschilli no breiter abenandsgagt weder daß Ihr sind.

Rägel: Wenn'r so guet chönd brofizele wie holzschiene, fürch's mr nanig so gschwind und sää fürch's mr.

## Der neue Sport

Vier junge Burschen saßen  
Bis elf Uhr nachts beim Bier,  
Und was sie sich erzählten,  
Das klang unglaublich mir.  
Der eine sprach, er habe  
Ein Känguru gesehn,  
Das könne Zigaretten  
Mit seinen Pfoten drehn.

Ein andrer sprach: In Zürich  
Wird's steuern abgeschafft,  
Und wer noch steuern will,  
Der werde schwer bestraft.

Die Suffragettenreiber,  
Hört' ich den Dritten schrein,  
Treten als fromme Nonnen  
Jetzt in ein Kloster ein.

Und der Chinesen Kaiser,  
Der spricht jetzt sehr perfekt  
(So schrie der Vierter dazwischen)  
Den Zürcher Dialekt.

Da rief ich schließlich zornig:  
Jetzt haltet euern Mund,  
Denn so zu lügen wird mir  
Zu dick und auch zu bunt!

Sie aber sprachen: Wenn's euch  
Mißfällt, so geht nur fort,  
Wir treiben hier gemäßlich  
Nur unsern „Havas-Sport“!

3ros

## Mitteilung!

Allen Interessenten und Gläubigen  
mache ich die Mitteilung, daß ich schon  
mit Kriegsbeginn pflichtgetreulichst erschienen bin. Ich bin zu finden unter  
dem Pol. im Sternbild des großen  
Bären, den ich allenfalls niemand  
aufgebunden haben möchte.

gez. de la Van  
genannt: Der Kriegskomet.

## Eine Tierfreundin

Srau (zu einem Herrn, der seinen Hund rückweise nachschleppt): Mein Herr, seit wann führt man denn Hunde an der Reißleine?

Ing.

## Ja so!

„Aber, Peperl, meine Srau hat Sie doch als Mädchen für alles aufgenommen — —“

Ing.

„Ihre Srau wohl; aber nicht Sie!“

## Druckfehlerteufel

Man bemerkte unter den Unwesenden viele hohe Würdenträger und die Spitzel der Regierung.

Ing.

## Letzte Telegramme

Lugihungsbuch - Ostind. Archipel X. (Ga wahl)  
Nach der Mitternachtsausgabe des „Mired Wikles“  
find am 1. September a. c. drei Einjährig freiwillige  
Menschenfresserarmeekorps nach dem Kriegsschauplatz  
in den See gegangen.

Petrograd. (Woif.) In Russland ist man empört darüber, daß die englische Flotte die Russen in der Schlacht bei den Turpenkötern im Stiche gelassen hat.

Antwerpen. Im Tornturm eines gesangenen Berliners hat man einen Entwurf zur Verteilung des Planeten nach dem Kriege gefunden: Europaest zu Hohenzollern-Sigmaringen, Asien (egk. Japan) zur Provinz Brandenburg, Amerika zu Preußen, Afrika (egk. Tripolis) Privatjagdrevier des Kronprinzen, Australien zu Lippe, Japan und Tripolis zu Österreich.

Bordellighera. Da bekanntlich auch das Fürstentum Monaco an Deutschland den Krieg erklärt hat, ist die ganze dort liegende Garnison, bestehend aus drei horizontalen Kavallerie-Schwoadronen nach dem Kriegstheater abgefahrt.

Paris. (Havas.) Die Lage ist für uns an allen Orten günstig. Alle andern Berichte sind erlogen.

Berlin. (Wolff.) Die deutschen Truppen halten sich brav. Die Lage ist für uns an allen Orten günstig. Alle andern Nachrichten sind erfunden.

Wien. (K. K. L.) Die Lage ist für uns absolut günstig. Wir verwahren uns gegen die Lügen, die von anderer Seite verbreitet werden.

Petersburg. (Westnik.) Die Lage ist günstig. Wir haben schon wieder gesiegelt. Alles andere ist gemeine Lüge.

London. (Reutter.) Unsere Lage ist an allen Orten, vor allem in Indien und Ägypten, außerordentlich günstig. Jede andere Nachricht ist erlogen.

Belgrad. Vor Semlin sind ein Ungar und ein Serbe zusammenstoßen. Der Kampf war heiß und endete mit dem Rückzug der Hand des Serben aus der Tasche des Ungarn. Eine neue Schlacht ist im Gang.

Wien. Im Hinterland hat sich ein deutscher Kritiker verbündet. Er soll bereits der Genesung entgegensehen.

Zürich. Die schweizerische Presse ist kopflos. Eines ihrer Häupter hat sich von ihr getrennt.

Bern. In der schweizerischen Armee gibt es jetzt Drill, viel Drill. Wer bestimmt verlautet, beabsichtigt die besorgte Mutter Helvetia, aus jedem Soldaten einen Drilling zu machen.

## Briefkasten der Redaktion

R. A. in St. Gallen. An Geschmacklosigkeiten haben wir freilich keinen Mangel. Was Sie uns erzählen, ist auch nicht übel; aber was sagen Sie dazu, daß sich ein Kunsthändler in Stuttgart den Spaß gestaltet, unter einen Steindruck des Hodler'schen Holzfällers (den Sie auf unsern Banknoten gewiß schon oft genug gesehen haben) zu schreiben: „Der deutsche Michel und die Tripel-Entente.“? Diese Reklame hätte sich unser guter Hodler nie träumen lassen!

Füßler H., Feldpost. Als Beweis dafür, wie sehr unsere liebe Schweiz an Überbevölkerung leidet, führen Sie an, daß man in Ihrem Kantonement zum Schlafen nicht einmal die Beine strecken könne. Das geht ja noch; Grund zum Reklamieren haben Sie eigentlich erst dann, wenn Sie die Beine auch im Stehen nicht mehr strecken können.

L. J. in Solothurn. Wir haben mit Wonne davon Kenntnis genommen. Es ist nun also ein für allemal erwiesen: der Zucker ist kein notwendiges Lebensbedürfnis. So sprach sich wenigstens der Bundesrat am 11. September aus, als er eine Einigung der Liga für Verbilligung der Lebenshaltung, die Aufhebung des Zuckersozies nachstufte, heimsuchte. Die Wissenschaft ist in dieser Hinsicht anderer Meinung als der hochwohlgeborene hohe Bundesrat. Über das ist nicht das erste Mal, daß die eidgenössische Juristerei eigene Privatmege geht. Die hohen Herren scheinen mit so süßen Ehegesponsinnen verkehrt und ausgestattet zu sein, daß ihnen der Zucker als ein entbehrliches Requisit erscheinen muß. Gönner wir Ihnen das Glück und zahlen vor nach wie vor den Zoll.

C. W. in Biel. Es ist heute kein Versehen mehr, wenn Ihr Blatt von der „nationalen Internationalen“ spricht. Die Internationale aller Vaterländer ist tatsächlich über Nacht nationaler als die Regierungspartei geworden.

Rедакция: Paul Altheer.

Druck und Verlag: Jean Grey, Zürich, Dianastraße 5